

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 1 de 10

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador de producto**

TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**Lubricantes, grasas y desmoldeantes.  
Reservado a usos industriales y profesionales.**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía:	TBI Industries GmbH	
Calle:	Robert-Bosch-Str.20	
Población:	D-61184 Karben	
Teléfono:	+ 49 6039 9292-0	Fax: + 49 6039 9292-058
Correo electrónico:	info@tbi-industries.com	
Página web:	www.tbi-industries.com	

**1.4. Teléfono de emergencia:** Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses Teléfono: + 34 91 562 04 20 Información en español (24h/365 días)

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Reglamento (CE) n.º 1272/2008  
Aerosol 1; H222-H229

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:

**Indicaciones de peligro**

H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

**Consejos de prudencia**

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

**2.3. Otros peligros**

Posible formación de mezclas explosivas o altamente inflamables en caso de ventilación insuficiente y/o debido al uso.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas**

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 2 de 10

**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
106-97-8	Butano			55 - < 60 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
74-98-6	Propano			25 - < 30 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**
**4.1. Descripción de los primeros auxilios**
**Indicaciones generales**

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.  
Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

**En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

**En caso de contacto con los ojos**

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

**En caso de ingestión**

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Noy hay información disponible.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**
**5.1. Medios de extinción**
**Medios de extinción adecuados**

Chorro de agua pulverizado, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Espuma, Polvo extintor.

**Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 3 de 10

**Información adicional**

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Eliminar toda fuente de ignición.

**Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Llevar a las personas fuera del peligro. Ventilar la zona afectada. Eliminar toda fuente de ignición.

**Para el personal de emergencia**

Protegerse de los efectos de vapores, polvos y aerosoles, utilizando un aparato de respiración.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar. Riesgo de explosión.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza****Para limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Los vapores del producto pesan más que el aire y se pueden acumularse en el suelo, en hoyos, en canalización y sótano en alta concentración.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

**Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo**

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

**Indicaciones adicionales para la manipulación**

Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

**Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto**

No almacenar junto con: Agente oxidante. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

**7.3. Usos específicos finales**

Lubricantes, grasas y desmoldeantes

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control**

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 4 de 10

**Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría	Origen
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	

**8.2. Controles de la exposición**
**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**
**Protección de los ojos/la cara**

Llevar gafas/máscara de protección. Protectores de vista adecuados: Gafas con protección lateral EN 166

**Protección de las manos**

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo) EN ISO 374

Espesor del material del guante: 0,4 mm

Tiempo de penetración  $\geq$  480 min

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

**Protección cutánea**

Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

**Protección respiratoria**

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Aparatos respiratorios adecuados:

Filtro de partículas combinado A-P2 EN 14387

**Peligros térmicos**

Ropa protectora de fuego. Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**
**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Líquido
Color:	amarillo claro
Olor:	inodoro
Punto de fusión/punto de congelación:	no aplicable
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	< -20 °C
Inflamabilidad:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	1,5 % vol.
Límite superior de explosividad:	10,9 % vol.
Punto de inflamación:	< -20 °C
Temperatura de auto-inflamación:	365 °C
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	no aplicable
Viscosidad cinemática:	no aplicable
Solubilidad en agua:	prácticamente insoluble
(a 20 °C)	
Solubilidad en otros disolventes	
no determinado	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	0,5825 g/cm <sup>3</sup>

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 5 de 10

Densidad de vapor relativa: no determinado  
Características de las partículas: no aplicable

**9.2. Otros datos****Información relativa a las clases de peligro físico**

Propiedades explosivas

Peligro de explosión en caso de calentamiento.

Inflamabilidad ulterior:

No hay datos disponibles

Propiedades comburentes

no determinado

**Otras características de seguridad**

Tasa de evaporación:

no determinado

Contenido sólido:

no determinado

Viscosidad dinámica:

no aplicable

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

**10.2. Estabilidad química**

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

**10.5. Materiales incompatibles**

No hay información disponible.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**ATEmix calculado**

ATE (oral) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutánea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) &gt; 5 mg/l

**Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 6 de 10

**11.2. Información relativa a otros peligros**
**Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

**Indicaciones adicionales**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 12. Información ecológica**
**12.1. Toxicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico		[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
106-97-8	Butano					
	Toxicidad acuática	Dosis				
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
74-98-6	Propano					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)	Calculation using ECOSAR Program v1.00.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

El producto no fue examinado.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

El producto no fue examinado.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
106-97-8	Butano	1,09
74-98-6	Propano	1,09

**12.4. Movilidad en el suelo**

El producto no fue examinado.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

**12.6. Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

**12.7. Otros efectos adversos**

No existen más datos relevantes disponibles.

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 7 de 10

**Indicaciones adicionales**

Evitar su liberación al medio ambiente.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**
**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**
**Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.


**Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso


**Eliminación de envases contaminados**

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**
**Transporte terrestre (ADR/RID)**

<b>14.1. Número ONU o número ID:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	AEROSOLES
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	2
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	-
Etiquetas:	2.1
	
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0
Categoría de transporte:	2
Clave de limitación de túnel:	D

**Transporte fluvial (ADN)**

<b>14.1. Número ONU o número ID:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	AEROSOLES
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	2
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	-
Etiquetas:	2.1
	
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0

**Transporte marítimo (IMDG)**

<b>14.1. Número ONU o número ID:</b>	UN 1950
--------------------------------------	---------

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 8 de 10

**14.2. Designación oficial de** AEROSOLS

**transporte de las Naciones Unidas:**
**14.3. Clase(s) de peligro para el** 2.1

**transporte:**
**14.4. Grupo de embalaje:** -

Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Cantidad limitada (LQ): 1000 mL

Cantidad liberada: E0

EmS: F-D, S-U

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**
**14.1. Número ONU o número ID:** UN 1950

**14.2. Designación oficial de** AEROSOLS, FLAMMABLE

**transporte de las Naciones Unidas:**
**14.3. Clase(s) de peligro para el** 2.1

**transporte:**
**14.4. Grupo de embalaje:** -

Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 A802

Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G

Passenger LQ: Y203

Cantidad liberada: E0

IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203

IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg

IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203

IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO No

AMBIENTE:

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Atención: Gases inflamables.

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

no aplicable

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**
**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
**Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 40

Datos según la Directiva 2010/75/UE 90 % (524,25 g/l)

(COV):

Datos según la Directiva 2004/42/CE 90 % (524,25 g/l)

(COV):



**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 9 de 10

Datos según la Directiva 2012/18/UE  
(SEVESO III):

P3a AEROSOLES INFLAMABLES

**Indicaciones adicionales**Tener en cuenta: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC  
Norma aerosol (75/324/CEE).**Legislación nacional**Limitaciones para el empleo de  
operarios:Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica  
del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

1 - ligeramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es):  
4,5,6,7,8,9,11,12,16.**Abreviaturas y acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds

**TBI Spritzerschutzspray CLASSIC 400 ml (392P000074)**

Fecha de revisión: 05.07.2023

Página 10 de 10

SVHC: Substance of Very High Concern

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

**Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aerosol 1; H222-H229	A base de los datos de prueba

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

**Indicaciones adicionales**

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*